

## افتتاحية العدد

يسر كلية الآداب - جامعة القاهرة، أن تقدم هذا العدد الجديد من مجلتها العريقة، وهو يتضمن خمسة عشر بحثاً في مجالى الأدب واللغة منها أربعة بحوث معنية بالأدب والشعر في اللغة العربية ثم ننقل بحث في الأدب الياباني، هذا إلى جانب ستة بحوث باللغة الفرنسية تقدم معلومات قيمة عن المرأة الفرنسية، كما يحتوى العدد على ثلاثة بحوث باللغة الإسبانية والروسية والإيطالية وفيما يلي ملخص لهذه الأبحاث.

يحمل البحث الأول عنوان "دلالات الحروف الأحادية والثنائية في الشواهد القرآنية في كتاب حروف المعانى: دراسة دلالية سياقية" للدكتور/ أحمد بالخير، ويهدف البحث إلى الوقوف على دلالات الحروف الأحادية والثنائية التي تناولها الزجاجي في ضوء الشواهد القرآنية في كتاب حروف المعانى، وذلك لمعرفة أثر السياق القرآنى في تحديد دلالة الحرف.

ويحمل البحث الثانى عنوان "أدب الابتعاث: البحث عن الهوية عبر السفر" للدكتورة/ أمل التميمي، يتناول البحث أدب الابتعاث، كما هو ممثل في كتب مذكرات الابتعاث للطلبة المبتعثين للدراسة خارج وطنهم الأصلي، كما وضح البحث الفروق بين أدب الابتعاث وأدب السفر أو أدب الرحلة.

أما البحث الثالث يحمل عنوان "اليوتوبيا والديستوبيا في رواية ما بعد دراسة في تشكيلات المصطلح"، للباحثة/ زينب محمد عبد الحميد أحمد، يعتمد البحث على رصد التباين أو التماس بين عدد من المصطلحات الإشكالية المتقاطعة مع اليوتوبيا والديستوبيا بما فيها الرواية السياسية، وأدب الخيال العلمى، وأدب الرعب، كما يعرض البحث نشأة وتطور مصطلح اليوتوبيا.

كما يحمل البحث الرابع عنوان "لغة القيادة والإدارة : دراسة ميدانية استطلاعية في صريح ألفاظ الالتزام وكتابتها"، للدكتور/ عبد المحسن القحطاني قام الباحث في هذا البحث بعمل دراسة ميدانية استطلاعية لجمع

البيانات للبحث في لغة الالتزام عند القادة الإداريين في أحد بيئات العمل الحكومية العربية وهي البيئة الكويتية حيث وظف الباحث نظرية صريح الكلام وكتابات مدخلا نظريا للدراسة.

بينما يحمل البحث الخامس عنوان "الحوار في شعر النمر بن تولب دراسة في التشكيل الفني"، للدكتور/ عودة بن سويلم بن علي الشمري، حيث يهدف البحث إلى تتبع أسلوب الحوار بنوعيه "الخارجي والداخلي في شعر النمر بن تولب؛ وذلك للخروج بنظرة جامعة تحدد مدى عمق ذلك عند هذا الشاعر ومدى تأثيره في التشكيل الفني والموضوعي لإنتاجه الشعري.

ويأتي البحث السادس باللغة اليابانية وعنوانه "تلقى أدب الشرق الأوسط في مسرح تاكارازوكا في فترة ما قبل الحرب إلى ما بعد الحرب من منظور النوع الاجتماعي ونظرية الاستشراق"، للدكتورة/ نجلاء فتحى حافظ، يتناول البحث دراسة عروض مسرح تاكارازوكا من خلال تحليل تلك العروض ضمن هذه المفارقات المألوفة، وأوجه غموض لنختبر كيف تتلاءم الازدواجية المتعددة مع بعضها، وما تنقله هذه التناقضات حول هياكل الحداثة اليابانية والثقافة الشعبية

بينما يأتي البحث السابع باللغة الفرنسية وعنوانه "بيريت، على رأسها" للدكتورة/ عايدة حسنى، يعرض البحث فكرة عمومية الثابت في تاريخ التصورات المتعلقة بالمرأة في أثناء العمل.

ويحمل البحث الثامن باللغة الفرنسية عنوان "تطور صورة المرأة في الإعلانات المعاصرة" للدكتورة/ أمل فكرى، ويسعى البحث لتوضيح تمثيل وتطور صورة المرأة في الإعلانات الغربية المعاصرة، وخاصة في المجالات الفرنسية، ويهدف إلى تحليل الاختلافات ونقاط القوة والعيوب المتصورة في الإطار الزماني والمكاني.

أما البحث التاسع باللغة الإسبانية وعنوانه "تحليل الأسلوب الموسيقى

في المسرح" للباحثة/ كريستينا عجايبي، يهدف البحث إلى تحليل الأسلوب الخاص بالمعزوفة الموسيقية على المسرح التي تنقسم إلى إيقاع موسيقى، ولحن موسيقى، وتناسق موسيقى.

كما يحمل البحث العاشر باللغة الفرنسية عنوان "المرأة الألمانية من حكم النازي حتى إعادة بناء ألمانيا من خلال فيلم فاسيندر زواج ماريا بروان" للدكتورة/ ابتهاج يونس ويتناول البحث وضع المرأة الألمانية تحت حكم النازي وأثناء الحرب والهزيمة ودورها في إعادة بناء ألمانيا، وذلك من خلال تحليل أحداث فيلم المخرج الألماني فاسيندر "زواج ماريا بروان".

أما البحث الحادي عشر باللغة الفرنسية وعنوانه "مفهوم المرأة" الوطن: قراءة سيميوطيقية لرواية فلسطين لهيبير حداد" للدكتور/ إيناس ممتاز، يهدف البحث إلى تدقيق وتفسير مفهوم المرأة- الوطن، وهو مفهوم سبق استخدامه في التعليق على رواية "تجمة للروائي الجزائري كاتب ياسين، كما يلقي البحث الضوء على منظور السبسيوطيقا أو علم الدلالات، واختار الباحث رواية "فلسطين" للكاتب التونسي هيبير حداد لتطبيق المنهج السيميوطيقي.

كما يحمل البحث الثاني عشر باللغة الفرنسية عنوان "الرؤية التشكيلية لنماذج عمل المرأة في الأفلام التاريخية المصرية" للدكتور/ علا حسنى، يهدف البحث إلى الإجابة على بعض التساؤلات المتعلقة بتمثيل المرأة في العمل ودورها الذي لعبته في المجتمع سواء داخل المنزل أو خارجه من خلال تحليل لأحداث بعض الأفلام المصرية في القرن العشرين اختار الباحث فيلم المصير وفيلم المهاجر وفيلم وداعا بونايرت.

أما البحث الثالث عشر والأخير باللغة الفرنسية وعنوانه "المرأة من الماضي إلى الحاضر صورة المرأة في السينما الفرنسية ٢٠١٨" مثل الفتيان و"بيكاسين"، للدكتور/نجوان مرموش، يعرض البحث صورة المرأة في السينما الفرنسية في عام ٢٠١٨، من خلال العروض السينمائية، وذلك بتحليل

فيلمى "مثل الفتيان" و"بيكاسين"، حيث تتجلى من خلالهما استحضر صورة المرأة الرائدة من الماضى.

بينما البحث الرابع عشر وهو باللغة الروسية عنوان "الخطاب الطبي الجانِب الوظيفى والاتصالى" لكل من الدكتورة/ **Iryna Mykolayivna Kushnir** والدكتور/ **Ibrahim Abdullah Al-Shboul** ، يهدف البحث إلى إظهار أهمية الخطاب التعليمى والمهنى الطبي كأساس لتشكيل صورة مهنية، وتواصلية للمتقدمين للتعليم الطبي في مؤسسات التعليم العالى باستخدام المناهج اللغوية والموجهة نحو الشخصية والوظيفية والتواصلية.

ويأتى البحث الخامس عشر والأخير باللغة الإيطالية بعنوان "تطور توراندوت مرورا من الشرق إلى الغرب: دراسة وصفية لتتبع وتحليل التغيرات التي طرأت على حكاية "توراندوت"، للباحثة/ منة الله مجدى عبد السلام، ود.مروة على فوزى، تكمن أهمية هذا البحث في تقديم صوراً مختلفة لشخصية توراندوت من منظور وصفى، مع توضيح نقاط التشابه والاختلاف التي تولدت انتقالاً من الشرق إلى الغرب، كما ألقى البحث الضوء على المستشرق فرانسوا دى لاکروا، كجسر بين هذين العالمين.

وفى النهاية نتوجه بخالص الشكر والتقدير لكل المشاركين بأبحاثهم الجادة، والتي نتمنى أن يفيد منها الباحثون

**وعلى الله قصد السبيل،،**

رئيس التحرير

أ.د. عبيد محمد عبد السلام

عميد كلية الآداب ووكيل الكلية لشئون الدراسات

العليا والبحوث